

习近平出席第二届联合国全球可持续交通大会开幕式并发表主旨讲话

强调坚持开放联动,坚持共同发展,坚持创新驱动,坚持生态优先,坚持多边主义,书写基础设施联通、贸易投资畅通、文明交融沟通的新篇章

新华社北京10月14日电 国家主席习近平14日晚以视频方式出席第二届联合国全球可持续交通大会开幕式并发表题为《与世界相交 与时代相通 在可持续发展道路上阔步前行》的主旨讲话。

习近平指出,交通是经济的脉络和文明的纽带。从古丝绸之路的驼铃帆影,到航海时代的劈波斩浪,再到现代交通网络的四通八达,交通推动经济融通、人文交流,使世界成了紧密相连的“地球村”。当前,百年变局和世纪疫情叠加,给世界经济发展和民生改善带来严重挑战。我们要顺应世界发展大势,推进全球交通合作,书写基础设施联通、贸易投资畅通、文明交融沟通的新篇章。

第一,坚持开放联动,推进互联互通。要推动建设开放型世界经济,不搞歧视性、排他性规则和体系,推动经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。要加强基础设施“硬联通”,制度规则“软联通”,促进陆、海、天、网“四位一体”互联互通。

第二,坚持共同发展,促进公平普

惠。各国一起发展才是真发展,大家共同富裕才是真富裕。只有解决好发展不平衡问题,才能够为人类共同发展开辟更加广阔的前景。要发挥交通先行作用,加大对贫困地区交通投入,让贫困地区经济民生因路而兴。加强南北合作、南南合作,为最不发达国家、内陆发展中国家交通基础设施建设提供更多支持,促进共同繁荣。

第三,坚持创新驱动,增强发展动能。要大力发展智慧交通和智慧物流,推动大数据、互联网、人工智能、区块链等新技术与交通行业深度融合,使人享其行、物畅其流。

第四,坚持生态优先,实现绿色低碳。建立绿色低碳发展的经济体系,促进经济社会发展全面绿色转型,是实现可持续发展的长久之策。要加快形成绿色低碳交通运输方式,加强绿色基础设施建设,推广新能源、智能化、数字化、轻量化交通装备,鼓励引导绿色出行,让交通更加环保、出行更加低碳。

第五,坚持多边主义,完善全球治理。要践行共商共建共享的全球治理观,动员全球资源,应对全球挑战,

促进全球发展。维护联合国权威和地位,围绕落实联合国2030年可持续发展议程,全面推进减贫、卫生、交通物流、基础设施建设等合作。希望各方积极参与与中方提出的全球发展倡议。

习近平指出,新中国成立以来,几代人逢山开路、遇水架桥,建成了交通大国,正在加快建设交通强国。我们坚持交通先行,建成了全球最大的高速铁路网、高速公路网、世界级港口群,航空航海通达全球。我们坚持创新驱动,高铁、大飞机等装备制造实现重大突破,新能源汽车占全球总量一半以上,港珠澳大桥、北京大兴国际机场等超大型交通工程建成投运,交通成为中国现代化的开路先锋。我们坚持交通先行,建成了全球最大的高速铁路网、高速公路网、世界级港口群,航空航海通达全球。我们坚持创新驱动,高铁、大飞机等装备制造实现重大突破,新能源汽车占全球总量一半以上,港珠澳大桥、北京大兴国际机场等超大型交通工程建成投运,交通成为中国现代化的开路先锋。我们坚持交通先行,建成了全球最大的高速铁路网、高速公路网、世界级港口群,航空航海通达全球。我们坚持创新驱动,高铁、大飞机等装备制造实现重大突破,新能源汽车占全球总量一半以上,港珠澳大桥、北京大兴国际机场等超大型交通工程建成投运,交通成为中国现代化的开路先锋。

的方向不会变,促进贸易和投资自由化便利化的决心不会变。中国开放的大门只会越开越大,永远不会关上。中国将继续推进高质量共建“一带一路”,加强同各国基础设施互联互通,加快建设绿色丝绸之路和数字丝绸之路。

习近平宣布,中方将建立中国国际可持续交通创新和知识中心,为全球交通发展贡献力量。

习近平最后强调,让我们携手走互联互通、互利共赢的人间正道,共同建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界,推动构建人类命运共同体。

丁薛祥、刘鹤、蔡奇、王毅、何立峰等参加开幕式。

第二届联合国全球可持续交通大会于10月14日至16日以线上线下相结合方式在北京举行。俄罗斯总统普京、土库曼斯坦总统别尔德穆哈梅多夫、埃塞俄比亚总统萨赫勒-沃克、巴拿马总统科林蒂索、荷兰首相吕特、联合国秘书长古特雷斯等应邀以视频方式发表致辞。171个国家的代表出席了开幕式。

习近平向第130届中国进出口商品交易会致贺信

新华社北京10月14日电 10月14日,国家主席习近平向第130届中国进出口商品交易会(广交会)致贺信。

习近平指出,广交会创办65年

来,为服务国际贸易、促进内外联通、推动经济发展作出了重要贡献。当前,世界百年变局和世纪疫情交织叠加,世界经济贸易面临深刻变革。广交会要服务构建新发展格局,创新机

制,丰富业态,拓展功能,努力打造成为中国全方位对外开放、促进国际贸易高质量发展、联通国内国际双循环的重要平台。中国愿同世界各国携起手来,秉持真正的多边主义,推动

建设高水平开放型世界经济。

第130届中国进出口商品交易会当日在广东省广州市开幕,主题为“促进国内国际双循环”,由商务部和广东省人民政府共同主办。

与世界相交 与时代相通 在可持续发展道路上阔步前行

——在第二届联合国全球可持续交通大会开幕式上的主旨讲话

(2021年10月14日)

中华人民共和国主席 习近平

尊敬的古特雷斯秘书长,各位同事,女士们,先生们,朋友们:

很高兴出席第二届联合国全球可持续交通大会,同大家共商全球交通和发展大计。首先,我谨代表中国政府和中国人民,并以我个人的名义,对会议的召开表示热烈的祝贺,对与会嘉宾表示热烈的欢迎!

交通是经济的脉络和文明的纽带。纵观世界历史,从古丝绸之路的驼铃帆影,到航海时代的劈波斩浪,再到现代交通网络的四通八达,交通推动经济融通、人文交流,使世界成了紧密相连的“地球村”。

当前,百年变局和世纪疫情叠加,给世界经济发展和民生改善带来严重挑战。我们要顺应世界发展大势,推进全球交通合作,书写基础设施联通、贸易投资畅通、文明交融沟通的新篇章。

第一,坚持开放联动,推进互联互通。小河有水大河满,大河无水小河干。各国只有开放包容、互联互通,才能相互助力、互利共赢。我们要推动建设开放型世界经济,不搞歧视性、排他性规则和体系,推动经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展。要加强基础设施“硬联通”,制度规则“软

联通”,促进陆、海、天、网“四位一体”互联互通。

第二,坚持共同发展,促进公平普惠。各国一起发展才是真发展,大家共同富裕才是真富裕。在新冠肺炎疫情冲击下,贫富差距恶化,南北鸿沟扩大。只有解决好发展不平衡问题,才能够为人类共同发展开辟更加广阔的前景。要发挥交通先行作用,加大对贫困地区交通投入,让贫困地区经济民生因路而兴。要加强南北合作、南南合作,为最不发达国家、内陆发展中国家交通基础设施建设提供更多支持,促进共同繁荣。

第三,坚持创新驱动,增强发展动能。当今世界正在经历新一轮科技革命和产业变革,数字经济、人工智能等新技术、新业态已成为实现经济社会发展的强大技术支撑。要大力发展智慧交通和智慧物流,推动大数据、互联网、人工智能、区块链等新技术与交通行业深度融合,使人享其行、物畅其流。

第四,坚持生态优先,实现绿色低碳。建立绿色低碳发展的经济体系,促进经济社会发展全面绿色转型,是实现可持续发展的长久之策。要加快形成绿色低碳交通运输方式,加强绿色基础设施建设,推广新能源、智能化、数

字化、轻量化交通装备,鼓励引导绿色出行,让交通更加环保、出行更加低碳。

第五,坚持多边主义,完善全球治理。当今世界,各国前途命运紧密相连,利益交融前所未有。要践行共商共建共享的全球治理观,集众智、汇众力,动员全球资源,应对全球挑战,促进全球发展。要维护联合国权威和地位,围绕落实联合国2030年可持续发展议程,全面推进减贫、卫生、交通物流、基础设施建设等合作。

不久前,我提出了全球发展倡议,旨在加快落实联合国2030年可持续发展议程,推动实现更加强劲、绿色、健康的全球发展,构建全球发展命运共同体,希望各方积极参与。

女士们、先生们、朋友们!新中国成立以来,几代人逢山开路、遇水架桥,建成了交通大国,正在加快建设交通强国。我们坚持交通先行,建成了全球最大的高速铁路网、高速公路网、世界级港口群,航空航海通达全球,综合交通网突破600万公里。我们坚持创新驱动,高铁、大飞机等装备制造实现重大突破,新能源汽车占全球总量一半以上,港珠澳大桥、北京大兴国际机场等超大型交通工程建成投运,交通成为中国现代化的开路先锋。我们

坚持交通天下,已经成为全球海运连接度最高、货物贸易额最大的经济体。新冠肺炎疫情期间,中欧班列、远洋货轮昼夜穿梭,全力保障全球产业链供应链稳定,体现了中国担当。

女士们、先生们、朋友们!中国将继续高举真正的多边主义旗帜,坚持与世界相交、与时代相通,在实现自身发展的同时,为全球发展作出更大贡献。

我愿重申,中国构建更高水平开放型经济新体制的方向不会变,促进贸易和投资自由化便利化的决心不会变。中国开放的大门只会越开越大,永远不会关上!

中国将继续推进高质量共建“一带一路”,加强同各国基础设施互联互通,加快建设绿色丝绸之路和数字丝绸之路。我宣布,中方将建立中国国际可持续交通创新和知识中心,为全球交通发展贡献力量。

女士们、先生们、朋友们!让我们携手走互联互通、互利共赢的人间正道,共同建设一个持久和平、普遍安全、共同繁荣、开放包容、清洁美丽的世界,推动构建人类命运共同体!

预祝大会圆满成功!

(新华社北京10月14日电)

定心丸、稳定器、动力源

——全球经济阴霾下的中国信心

最新数据显示,今年前三季度中国货物贸易进出口总值28.33万亿元,同比增长22.7%。外贸整体韧性较强、稳中提质的事实再一次说明,中国统筹疫情防控和经济社会发展卓有成效,经济长期向好的基本面没有改变,稳健的国内生产和消费需求为外贸增长提供了强有力支撑。

放眼世界,疫霾影响之下,行动限制、消费受抑等因素持续发酵,多国频频现供应链“断链”之忧,生产成本攀升导致通胀压力不断加大,全球经济复苏不平衡性、不确定性正在增强。就在中国发布前三季度贸易数据前夕,国际货币基金组织发布《世界经济展望报告》,预计今年全球经济增长5.9%,较7月预测值低0.1个百分点。报告认为疫情前景不明,病毒造成的经济断层将更加持久。

疫霾未消,全球经济复苏步履维

艰。困难重压之下,“内功”深厚且韧劲十足的中国经济持续为世界注入信心,带来稳定、提供动力。

稳健复苏的中国给世界经济服下“定心丸”。全球经济正处于复杂多变的复苏筑底期,亟需确定性加持,作为世界第二大经济体,中国稳健复苏态势有助于提振世界经济信心。国际货币基金组织在其展望报告中继续看好中国经济发展前景。该机构研究部世界经济主管马尔哈·纳巴尔表示,“我们预测,中国未来经济增长将维持强劲势头”。此外,世界银行、亚洲开发银行、经济合作与发展组织等国际机构将中国2021年经济增速预测保持在全球领先水平,认为中国将继续为全球经济复苏作出重要贡献。

完善可靠的产业体系为全球供应链提供“稳定器”。国际货币基金组织认为,现阶段威胁世界经济复苏的“罪

魁祸首”是全球供应链断裂。处于全球供应链重要环节的国家深陷疫情泥沼,全球供应链一时间难以恢复,供应短缺和成本攀升导致多国面临巨大通胀压力。中国拥有世界上规模最大、门类最全、配套最完备的制造业体系。疫情暴发以来,中国外贸经营主体显现出卓越应变能力,迅速调整适应国际市场,为弥补关键供应链产能不足发挥了积极作用。同时,中国大力发展物流,为世界提供“输血”。中欧班列由线到网迅速发展,数量质量持续提升,成为疫时重要的世界经济钢铁“动脉”。

超大市场规模持续为全球复苏输出“动力源”。受疫情影响,经济低迷、消费乏力,世界经济增长动能明显不足。中国率先恢复经济,强劲的国内消费能力通过贸易转化为其他国家的增长机遇。刚刚过去的国庆黄金周,网联、银联共处理支付交易突破10

万亿元,日均笔数和日均金额同比增长明显,印证了中国经济的强大活力。世界离不开“中国工厂”,也离不开“中国市场”,中国致力于实施更大范围、更宽领域、更深层次对外开放,配套搭建进博会、消博会、服贸会等新平台,以越来越开放的姿态与合作伙伴共享发展红利,实现互利共赢。《纽约时报》网站日前刊文说,一些华尔街知名投资机构认为,中国的投资前景“比以往任何时候都乐观”。

疫情之下,全球经济面临复杂风险挑战,需要世界各国加强多边协调,形成推动全球经济稳健复苏的合力。中国在加强与各国抗疫合作的同时,积极构筑“世界市场”和“世界工厂”两种角色互促共进的全方位开放合作体系,为全球发展提供动力,推动世界经济早日走出疫情的阴霾。(新华社北京10月14日电 新华社记者 李蓉)

坚持和完善人民代表大会制度 不断发展全过程人民民主

(上接第一版)

习近平强调,党的十八大以来,党中央统筹中华民族伟大复兴战略全局和世界百年未有之大变局,从坚持和完善党的领导、巩固中国特色社会主义制度的战略全局出发,继续推进人民代表大会制度理论和实践创新,提出一系列新理念新思想新要求,强调必须坚持中国共产党领导,必须坚持用制度体系保障人民当家作主,必须坚持全面依法治国,必须坚持民主集中制,必须坚持中国特色社会主义政治发展道路,必须坚持推进国家治理体系和治理能力现代化。

习近平指出,当今世界正经历百年未有之大变局,制度竞争是综合国力竞争的重要方面,制度优势是一个国家赢得战略主动的重要优势。历史和现实都表明,制度稳则国家稳,制度强则国家强。我们要毫不动摇坚持、与时俱进完善人民代表大会制度,加强和改进新时代人大工作。

习近平强调,要全面贯彻实施宪法,维护宪法权威和尊严。全国人大及其常委会要完善宪法相关法律法规,保证宪法确立的制度、原则、规则得到全面实施,要加强对宪法法律实施情况的监督检查。地方各级人大及其常委会要依法行使职权,保证宪法法律在本行政区域内得到遵守和执行,自觉维护国家法治统一。

习近平指出,要加快完善中国特色社会主义法律体系,以良法促进发展、保障善治。要加强党对立法工作的集中统一领导,把改革发展决策同立法决策更好结合起来,统筹推进国内法治和涉外法治,统筹推进立法改革,加强重点领域、新兴领域、涉外领域立法。要发挥好人大及其常委会在立法工作中的主导作用,深入推进科学立法、民主立法、依法立法。

习近平强调,要用好宪法赋予人大的监督权,实行正确监督、有效监督、依法监督。各级人大及其常委会要聚焦党中央重大决策部署,聚焦人民群众所思所盼所愿,推动解决制约经济社会发展的突出矛盾和问题。要加强同法律法规实施情况的监督,完善人大监督制度。各级“一府一委两院”要严格执行人大及其常委会制定的法律法规和作出的决议决定,依法报告工作,自觉接受人大监督。

习近平指出,要充分发挥人大代表作用,做到民有所呼、我有所应。要丰富人大代表联系人民群众的内容和形式,更好接地气、察民情、聚民智、惠民生。各级人大常委会要加强代表工作能力建设,支持和保障代表更好依法履职。人大代表肩负人民赋予的光荣职责,要站稳政治立场,履行政治责任,密切同人民群众的联系,展现新时代人大代表的风采。

习近平强调,要强化政治机关意识,加强人大自身建设。各级人大及其常委会要不断提高政治判断力、政治领悟力、政治执行力,全面加强自身建设,成为自觉坚持中国共产党领导的政治机关、保证人民当家作主的国家权力机关、全面担负宪法法律赋予的各项职责的工作机关、始终同人民群众保持密切联系的代表机关。

习近平指出,要加强党对人大工作的全面领导。各级党委要把人大工作摆在重要位置,完善党领导人大的工作制度,定期听取人大常委会党组工作汇报,研究解决人大工作中的重大问题。要支持人大及其常委会依法行使职权,开展工作,指导和督促“一府一委两院”自觉接受人大监督。各级人大常委会党组要认真执行党的领导各项制度,落实好全面从严治党主体责任。

习近平强调,民主是全人类的共同价值,是中国共产党和中国人民始终不渝坚持的重要理念。评价一个国家政治制度是不是民主的、有效的,主要看国家领导层能否依法有序更替,全体人民能否依法管理国家事务和社会事务、管理经济和文化事业,人民群众能否畅通表达利益要求,社会各方面能否有效参与国家政治生活,国家决策能否实现科学化、民主化,各方面人才能否通过公平竞争进入国家领导和管理体系,执政党能否依照宪法法律规定实现对国家事务的领导,权力运用能否得到有效制约和监督。

习近平指出,民主不是装饰品,不是用来做摆设的,而是要用来解决人民需要解决的问题的。一个国家民主不民主,关键在于是不是真正做到了在人民当家作主,要看人民有没有投票权,更要看人民有没有广泛参与权;要看人民在选举过程中得到了什么口头许诺,更要看选举后这些承诺实现了多少;要看制度和法律规定了什么样的政治程序和规则,更要看这些制度和法律是不是真正得到了执行;要看权力运行规则和程序是否民主,更要看权力是否真正受到人民监督和制约。如果人民只有在投票时被唤醒、投票后就进入休眠期,只有竞选时聆听天花乱坠的口号、竞选后就毫无发言权,只有拉票时受宠、选举后就被冷落,这样的民主不是真正的民主。

习近平强调,民主是各国的权利,而不是少数国家的专利。一个国家是不是民主,应该由这个国家的人民来评判,而不应该由外部少数人指手画脚来评判。国际社会哪个国家是不是民主的,应该由国际社会共同来评判,而不应该由自以为是的少数国家来评判。实现民主有多种方式,不可能千篇一律。用单一的标尺衡量世界丰富多彩的政治制度,用单调的眼光审视人类五彩缤纷的政治文明,本身就是不民主的。

习近平指出,党的十八大以来,我们深化对民主政治发展规律的认识,提出全过程人民民主的重大理念。我国全过程人民民主不仅有完整的制度程序,而且有完整的参与实践。我国全过程人民民主实现了过程民主和成果民主、程序民主和实质民主、直接民主和间接民主、人民民主和国家意志相统一,是全链条、全方位、全覆盖的民主,是最广泛、最真实、最管用的社会主义民主。我们要继续推进全过程人民民主建设,把人民当家作主具体地、现实地体现到党治国理政的政策措施上来,具体地、现实地体现到党和国家机关各个方面各个层级工作上来,具体地、现实地体现到实现人民对美好生活向往的工作上来。

习近平强调,人民代表大会制度是实现我国全过程人民民主的重要制度载体。要在党的领导下,不断扩大人民有序政治参与,加强人权法治保障,保证人民依法享有广泛权利和自由。要保证人民依法行使选举权利,民主选举产生人大代表,保证人民的知情权、参与权、表达权、监督权落实到人大工作各方面各环节全过程,确保党和国家在决策、执行、监督落实各个环节都能听到来自人民的声音。要完善人大的民主民意表达平台和载体,健全吸纳民意、汇集民智的工作机制,推进人大协商、立法协商,把各方面社情民意统一于最广大人民根本利益之中。

栗战书围绕学习贯彻习近平总书记重要讲话精神作了总结讲话。他指出,习近平总书记的重要讲话,从完善和发展中国特色社会主义制度、推进国家治理体系和治理能力现代化的战略高度,明确提出新时代加强和改进人大工作的指导思想、重大原则和主要工作,深刻回答新时代发展中国特色社会主义民主政治、坚持和完善人民代表大会制度的一系列重大理论和实践问题。讲话丰富和拓展了中国特色社会主义民主政治和人民代表大会制度的政治内涵、理论内涵、实践内涵,是一篇充满马克思主义真理力量的纲领性文献。

栗战书强调,要全面贯彻落实习近平总书记重要讲话精神,旗帜鲜明、坚定不移贯彻落实坚持党的领导这一最高政治原则,确保人大各项工作都在党的领导下进行;保持政治上的清醒和坚定,始终坚持中国特色社会主义政治发展道路这一根本方向;高举人民民主的旗帜,发挥好人民代表大会制度作为实现我国全过程人民民主的重要制度载体作用;围绕党和国家工作大局开展人大工作,切实做到党和国家工作重心在哪里,人大工作就跟到哪里,力量就汇聚到哪里,作用就发挥到哪里;切实做好人大代表工作,使发挥各级人大代表作用成为人民当家作主的重要体现。要着力推动人大工作高质量发展,让人大代表大会制度优势更好转化为国家治理效能。要全面加强人大自身建设,增强“四个意识”、坚定“四个自信”、做到“两个维护”,努力打造党中央放心、人民群众满意的政治机关、国家权力机关、工作机关、代表机关。

中共中央政治局委员、中央书记处书记,全国人大常委会副委员长、国务委员,最高人民法院院长,最高人民检察院检察长,全国政协有关领导同志等出席会议。

各省、自治区、直辖市党委书记和人大常委会负责同志,副省级城市人大常委会主任,中央和国家机关各部门、有关人民团体、中央军委机关有关部门主要负责同志,全国人大常委会和各专门委员会、常委会工作委员会委员有关负责同志等参加会议。